

Spanish 12
August 2006 — Form A
 Provincial Examination — Answer Key / Scoring Guide

Topics		Weightings	Cognitive Processes			Question Types
1. Linguistic Competency		11%	C = Writing			48 = Multiple Choice (MC)
2. Reading		42%	R = Recognize and Retrieve Information			3 = Written Response (WR)
3. Writing		47%	Y = Interpret Texts			
			Z = Analyze Texts			

Question Number	Keyed Response	Cognitive Process	Mark	Topic	PLO	Question Type
1.	A	–	1	1	–	MC
2.	B	–	1	1	–	MC
3.	B	–	1	1	–	MC
4.	D	–	1	1	–	MC
5.	C	–	1	1	–	MC
6.	A	–	1	1	–	MC
7.	A	–	1	1	–	MC
8.	B	–	1	1	–	MC
9.	A	–	1	1	–	MC
10.	C	–	1	1	–	MC
11.	C	R	1	2	–	MC
12.	A	R	1	2	–	MC
13.	D	R	1	2	–	MC
14.	D	R	1	2	–	MC
15.	C	Y	1	2	–	MC
16.	B	R	1	2	–	MC
17.	D	Y	1	2	–	MC
18.	B	Y	1	2	–	MC
19.	D	Y	1	2	–	MC
20.	D	Z	1	2	–	MC
21.	C	R	1	2	–	MC
22.	B	R	1	2	–	MC
23.	A	Y	1	2	–	MC
24.	C	R	1	2	–	MC
25.	A	R	1	2	–	MC
26.	C	R	1	2	–	MC
27.	A	Y	1	2	–	MC
28.	D	Y	1	2	–	MC
29.	B	Z	1	2	–	MC
30.	D	R	1	2	–	MC
31.	B	Y	1	2	–	MC
32.	B	Y	1	2	–	MC
33.	A	Z	1	2	–	MC

Question Number	Keyed Response	Cognitive Process	Mark	Topic	PLO	Question Type
34.	A	Y	1	2	–	MC
35.	A	R	1	2	–	MC
36.	D	Y	1	2	–	MC
37.	B	R	1	2	–	MC
38.	A	R	1	2	–	MC
39.	C	R	1	2	–	MC
40.	B	Y	1	2	–	MC
41.	B	Y	1	2	–	MC
42.	B	R	1	2	–	MC
43.	B	R	1	2	–	MC
44.	A	R	1	2	–	MC
45.	A	R	1	2	–	MC
46.	B	R	1	2	–	MC
47.	D	R	1	2	–	MC
48.	B	Y	1	2	–	MC

Question Number	Keyed Response	Cognitive Process	Mark	Topic	PLO	Question Type
1.	–	C	6	3	–	WR
2.	–	C	12	3	–	WR
3.	–	C	24	3	–	WR

PART C: WRITING COMPONENT

SECTION 5 – SHORT NOTE (E-MAIL)

Value: 6 marks

Suggested Time: 10 minutes

INSTRUCTIONS: Write a message in **Spanish**, using approximately 30–40 words, on the topic given below. Your finished work should take into consideration the following:

1. Appropriate tense(s)
2. Varied vocabulary
3. Idiomatic Spanish

Answer question 1 in the **Response Booklet**. You must **not** identify yourself or your school. Answer in **ink**.

1. You are sending an e-mail to a Spanish-speaking friend who will be visiting you sometime next year. Tell him/her what s/he should bring and why.

(6 marks)

**Open-ended
Sample Response Shown**

File	Edit	Mailbox	Message	Transfer	Special	Window	Scripts	Help					
⇐	Delete	Out	In	Check Mail	New Message	Reply	Forward	Attach Document	Address Book	Search	Print...	No Spam	⇒
Recipient													
[Empty input field]													
<p>Para: Pablo Fecha: el 21 de agosto, 2006 Sujeto: tu próximo viaje</p> <p>Hola, Pablo:</p> <p>¡Qué suerte que vas a venir en enero! Vamos a poder ir a esquiar y a jugar en la nieve. Te van a gustar mucho mis amigos. Como vas a venir en invierno y aquí hace mucho frío, tienes que traer muchos suéteres. También debes traer muchos calcetines de abrigo, un gorro, una bufanda, guantes, y una chaqueta muy abrigada.</p> <p>Adiós por ahora. Tu amigo</p> <p style="text-align: center;">Carlos</p>													

SECTION 6 – LETTER

Value: 12 marks

Suggested Time: 15 minutes

INSTRUCTIONS: Write a brief letter in **Spanish**, using approximately 60–70 words, on the topic given below. Your finished work should take into consideration the following:

1. Appropriate tense(s)
2. Varied vocabulary
3. Idiomatic Spanish

Answer question 2 in the **Response Booklet**. You must **not** identify yourself or your school. Answer in **ink**.

2. Now that you are graduating, write a letter to your Spanish-speaking pen pal describing your plans for the future.

(12 marks)

Open-ended Sample Response Shown

Querida Lupe,

¿Pue creerlo? Por fin me he graduado y ahora voy a empezar a vivir.

Este verano voy a trabajar en el restaurante de mi papá porque, después de todo, él va a pagar por la universidad. Pero recibo buenas propinas y puedo salir con mis amigos y divertirme los fines de semana. Decidí estudiar historia y español en la universidad—no sé en qué carrera puedo trabajar con historia y español, pero tengo cuatro años para pensarlo. ¿Te dije que fui aceptada por la Universidad de la Colombia Británica? La universidad es tan grande como el pueblo donde vivo, pero estoy muy emocionada (y un poco asustada) de tener esta gran oportunidad.

Hasta pronto,

Susana

SECTION 7 – DESCRIPTION

Value: 24 marks

Suggested Time: 30 minutes

INSTRUCTIONS: Write in **Spanish** on the topic given below. Your finished work should take into consideration the following:

1. Introduction, development, and conclusion to your piece of writing
2. Appropriate tense(s)
3. Varied vocabulary
4. Idiomatic Spanish

Answer question 3 in the **Response Booklet**. You must **not** identify yourself or your school. Answer in **ink**.

Note: For a piece of writing to have “development”, 100 words is a suggested minimum.

3. Write an article for the multicultural bulletin of your school, discussing a celebration or aspect of culture in a Spanish-speaking country that has interested you. You may compare it to similar events/situation in your own culture.

(24 marks)

Open-ended Sample Response Shown

Navidad en español

En la mayoría de los países donde se habla español hace calor para la celebración de Navidad. ¡Nunca tienen una Navidad blanca! Muchos van a la playa o a la piscina el día de Navidad porque hace mucho, mucho calor.

Las familias y amigos intercambian regalos como aquí, y también decoran un árbol de Navidad. Mi amiga Elsa, que vive en Paraguay, me dijo que ponen nieve artificial en el árbol de Navidad, pero ella ¡nunca ha visto nieve de verdad! Mucha gente canta canciones de Navidad y va a la iglesia. En México hay una celebración muy típica: las “Posadas”. Voy a ir a México en diciembre, el año que viene, y voy a ver las “posadas” en persona. ¡Entonces voy a poder contarles cómo son las posadas!

SPANISH 12 HOLISTIC SCORING GUIDE
GLOSSARY OF TERMS

Message/Information	A student's original response which communicates ideas, views and/or describes events, situations or experiences with supporting details and/or examples.
Idiom	Idiom is the use of Spanish expressions which do not represent word for word translation from English; e.g., <ul style="list-style-type: none">– Me divierto– Tengo 17 años– Me falta(n)
Language	<ul style="list-style-type: none">• able to express ideas using appropriate verbal structures and tenses• sentence structure• spelling
Completes the task	<ul style="list-style-type: none">• Length of response meets the minimum suggested number of words.• Stays on topic.

SPANISH 12 HOLISTIC SCORING GUIDE
(for 12 and 24 mark writing tasks)

	Message/Information	Language	Vocabulary/Idiom
The 6 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has ideas that are fully developed with clarity, ease and depth is well organized and on topic completes the task 	<ul style="list-style-type: none"> demonstrates a good understanding and control of appropriate verb tenses has varied sentence structure which integrates transitional words to link thoughts may have errors which do not detract from meaning 	<ul style="list-style-type: none"> has wide range of appropriate vocabulary/idioms which is predominantly correct
The 5 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has ideas that are well developed and flow clearly and logically is well organized and on topic completes the task 	<ul style="list-style-type: none"> demonstrates a reasonable understanding and control of appropriate verb tenses has sentence structure which has some variety and may integrate transitional words to link thoughts has errors which do not interfere with the meaning 	<ul style="list-style-type: none"> has a good range of generally appropriate vocabulary/idioms which is generally correct
The 4 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has ideas that are adequately developed and generally clear is organized and on topic completes the task 	<ul style="list-style-type: none"> has some understanding and control of appropriate verb tenses rarely goes beyond basic sentence structure has errors which weaken the meaning 	<ul style="list-style-type: none"> rarely goes beyond high frequency vocabulary/idioms but is generally correct and may have occasional errors.
The 3 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has ideas that are often simplistic and lack development shows weak organization has difficulty in completing the task 	<ul style="list-style-type: none"> has difficulty in controlling appropriate verb tenses demonstrates basic sentence structure has errors which interfere with the meaning 	<ul style="list-style-type: none"> has a limited range of vocabulary/idioms which may be frequently incorrect
The 2 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has limited ideas and development shows minimal organization does not complete the task 	<ul style="list-style-type: none"> has verb tenses which are predominantly incorrect has poor sentence structure has errors which impede meaning 	<ul style="list-style-type: none"> has a very limited range of vocabulary/idioms which is predominantly incorrect
The 1 Response:	<ul style="list-style-type: none"> has very limited ideas and no sense of development shows no organization does not complete the task 	<ul style="list-style-type: none"> has no control of verbs has non-functional sentence structure has errors which block meaning 	<ul style="list-style-type: none"> has minimal vocabulary/idioms which may be frequently invented
The 0 Response:	<ul style="list-style-type: none"> does not present enough message/information to be evaluated 		
NR	<ul style="list-style-type: none"> a blank paper with no response given 		

END OF KEY